

◀ zur Kapelle und Sakristei, zu Sprechzimmern, Wohnräumen für Priester, Pförtnerin und den auswärtigen Gästen zu werden. Im Jahr 1949 konnten die Schwestern in feierlicher Prozession von Bütgenbach heraufziehen. Der Bischof nahm am 8. Dezember die Weihe des Altares sowie die Segnung des Hauses vor. Dann wurde am 6. Januar 1950 die Klausur endgültig geschlossen.

Doch der Bau reichte für ein geregeltes Ordensleben nicht aus und belastete zudem die Gesundheit der Schwestern. So kam es 1973/74 zu einem Anbau. Und nochmals sollten die Schwestern die Mühe eines Baus auf sich nehmen. Am 16. Mai 1980 wurde mit der Ausschachtung zum Kapellenbau begonnen. Und wieder waren es freiwillige Helfer, die sich nach Feierabend an den Bauarbeiten beteiligten. Am 27. September 1981 folgte schließlich die Weihe des Altares und der Kapelle durch Bischof Wilhelm-Maria van Zuylen.

Da der Nachwuchs fehlte, wurde am 1. Dezember 1985 der Karmel nach 40 Jahren offiziell geschlossen und das Gebäude den Franziskanerinnen von der hl. Familie überantwortet, die seit 30 Jahren versuchen, die Tätigkeit der Karmelitinnen fortzusetzen.

Mittwoch, 10. August im Venn 8. Bibelwandertag

Seit der letzten Bibelwanderung im August 2015 ist das Flüchtlingsproblem nicht mehr aus den Schlagzeilen verschwunden und damit verbunden die Ursachenkette Krieg, Terror, Gewalt, Armut. Reaktionen in Europa zeigen immer wieder aufs Neue, wie brüchig die Europäische Einheit geworden ist und wie die Politik an die Grenzen des Machbaren stößt. Frieden empfangen, ehe wir Frieden bauen! Mit dem Gedanken "Meinen Frieden gebe ich euch" (Joh 14,27) möchte sich die diesjährige Bibelwanderung auseinandersetzen. Treffpunkt Kreisverkehr Drossart auf der Venn-Straße um 9.15 Uhr; Abgang 9.30 Uhr; 12-13 Km;

passende Kleidung, gutes Schuhwerk und Picknick; Anmeldung bis 7. August Dorothea Schwall-Peters, St.Vith, Tel. 080/227823, dorothea.peters@skynet.be; Begleitung: Kaplan Karl-Heinz Calles

Flucht: Schreibe Deinen Text

Die Schreibwerkstatt lädt auch diesen Sommer alle ein, ihre Gedanken festzuhalten und einzusenden. Als Thema wurde „Flucht, Flüchtlinge“ ausgewählt: Warum flüchte ich? Wovor? Was lasse ich zurück? Werde ich willkommen sein?...“ Jeder ist eingeladen, für den Dorfboten 2016 zu schreiben. Man kann aber auch malen, zeichnen oder fotografieren. Man kann im Übrigen aber auch auf Arbeiten aus dem vielleicht schon bestehenden Fundus zurückzugreifen (Gedichte, Texte, Anekdoten, auch in Plattdeutsch, Zeichnungen, Bilder, Fotos usw...). Einsendeschluss ist der 30. Juli. Beitrag per Post schicken, faxen oder per E-Mail an kreative.werkstatt@skynet.be senden. Infos: 080/647170 kreative.werkstatt@skynet.be.

Kirche und Medien

17.07. - BR 2 (104,1) - 8.30/18.40 Uhr - Mission und/oder Dialog / Du sollst ein Segen sein

Websites: www.buetgenbach.eu
www.veywertz.be www.elsenborn.be
Jede Woche gibt's den **Newsletter**

Umfangreiche Fotogalerien zum aktuellen Pfarrleben - täglich aktualisiert

ZDF, 9.30 Uhr: Gottesdienst Jennersdorf

Lektoren- und Ministrantendienst

Ministranten-Begräbnisdienst **Juli**

B'bach: Helena, Anne Chr, Elena Luis

E'born: Simon, Eric, Marie, Sophie

W'wertz: Sarah, Alicia, Nigel, Joshua

Lektorendienst - Kollektendienst

B'bach: Les. S. 526ff - Kollekten: s. Plan

Weywertz: Les. 461f. - Kollekten: Gr. 3



pfarrfamilie

Bütgenbach-Berg Elsenborn Küchelscheid-Leykaul Weywertz

Pastor Lothar Klinges, Tel. **080/446069** - NOTFALL-Hotline: 0478/378513
e-Mail: pfarramt@skynet.be - Hrsg.: Pfarrverband Bütgenbach – erscheint wöchentlich
17. Juli 2016 – 16. Sonntag im Jahreskreis - C - 2016/29

Vor 75 Jahre trafen sieben Karmelitinnen in Bütgenbach ein

Vor 35 Jahren wurde die neue Kapelle eingeweiht

66. Karmelfest

im Jahr der Barmherzigkeit im

**Franziskanerinnen-Kloster Bütgenbach
Größer als unser Herz**

Sonntag, 17. Juli

8.00 Uhr: Eucharistiefeier mit den Kirchenchören St.Stefanus u. St.Odilia, Bütgenbach-Berg (Ltg. Christian Schumacher)

15.00 Uhr: Segensandacht mit Predigt

19.00 Uhr: Schlussandacht mit den Jagdhornbläsern (Leitung: Toni Pothen)

Vor 75 Jahren kamen die Karmelitinnen nach Bütgenbach

Als Flüchtlinge trafen am 4. Juli 1941 sieben Karmelitinnen in Bütgenbach ein. Ihr Mutterhaus, das Karmelkloster Pützchen bei Bonn, war von den Nazis aufgelöst worden. Die im Bütgenbacher Krankenhaus tätigen Vinzentinerinnen boten den Flüchtenden ein neues Zuhause. Nach Kriegsende wollten die Karmelitinnen in ihr altes Stammhaus zurückkehren. Auf Anfrage und auch auf leichten Druck von offizieller Seite ließen sich die Schwestern aber bewegen, in der Nordeifel

ein neuen Karmel zu gründen. Zunächst bezogen sie das Haus von Paul Alard in der Büllinger Straße.

Im August 1945 wurde dort der Karmel unter der Bezeichnung „Jungfrau der Armen“ gegründet, und vor 70 Jahren, am 1. März 1946 lag die offizielle Genehmigung aus Rom vor. Die Weihe an die Jungfrau der Armen lag nahe, war doch in jener Zeit die Armut in der Eifel stark ausgeprägt. Es war damals der kleinste Karmel auf der Welt. Der damalige Lütticher Diözesanbischof, Louis-Joseph Kerkhofs, sprach bei der Einweihung des neuen Karmels: „Dass ihr jetzt arm seid, das sieht man, sorgt dafür, dass ihr auch arm bleibt.“

Da das kleine Haus keine Ausbaumöglichkeiten bot, um weitere Schwestern zu den sieben Gründerinnen aufzunehmen, wurde den Schwestern im Jahr 1948 nahe gelegt, die noch vom Krieg zerstörte, einst preußische Staatsdomäne zu übernehmen. Das frühere Verwaltungsgebäude der Domäne Bütgenbach war durch den Krieg stark beschädigt worden, so dass die Instandsetzung nur mit breiter Hilfe der gesamten Bevölkerung möglich war. Eine breit angelegte Hilfsaktion wurde gestartet, um dieses Anwesen in einen Karmel umzuwandeln. Ein Teil des Hauses wurde von der Klausur der Schwestern für die Pforte abgetrennt, um

Fortsetzung: siehe letzte Seite ►

16. Sonntag im Jahreskreis - C

17. JULI 2016

Kol 1,24-28; Lk 10,38-42

Samstag, 16. Juli 2016

18.00 Uhr: Pfarrmesse in **Elsenborn**

Leonie u. Wilhelm Marx-Klinges, LVF. / Ehel. Peter u. Johanna Gehlen-Schroeder, LVF. / Alfred Halmes / Hubert Klinges /

18.40 Uhr: Rosenkranzgebet

19.15 Uhr: Pfarrmesse in **Weywertz**

Sechswochenamt Aloys Lejoly / für die armen Seelen / René u. Suzanne Diederich / Ehel. Stephan Peiffer-Brück u. Sebastian / Franz u. Netta Boemer-Mallet u. Hani (hw) / für die armen Seelen / Josef u. Anna Boemer-Sünnen / Martha Heinen-Gross / Jgd. Fina Dannemark-Koch / LVF. Boemer-Schumacher-Fickers-Fickers / Jgd. Hedwig Küpper-Gaspar, Nikla u. Raphael / Josef u. Sidonie Reinertz-Schütz, LVF. / Jgd. Birgit Gaspard-Heinen /

Sonntag, 17. Juli 2016 KARMELFEST

66. KARMELFEST

► **8.00 Uhr: Festgottesdienst** zum Karmelfest im Kloster Jungfrau der Armen mit Kirchenchor St. Stefanus und St. Odilia

9.00 Uhr: Pfarrmesse in **Berg**

Arlette Peters-Brüls, Schw.Elt. Peters-Maus /

9.15 Uhr: Wortgottesfeier im Seniorenheim

9.40 Uhr: Rosenkranzgebet

10.15 Uhr: Pfarrmesse in **Bütgenbach**
mit Chor **Lauda Sion**

Sechswochenamt Victor Küpper / Hermann Bocklandt / Klaus u. Sylvia Dollendorf-Perings, LVF. / Jgd. Hedwig Reuter-Rentmeister, Eheg. Johann, LVF. / Maria Schorkops / LVF. Henz-Lauter u. LVF. Urfels-Theissen / Jean-Marie Richter, LVF., Josef u. Katharina Richter /

Wir beten für unsere Verstorbenen

† Im Alter von **89 J.** verstarb am 4. Juli Herr **Hermann Bocklandt**. Am 8. Juli haben wir in der Begräbnisfeier in Bütgenbach von ihm Abschied genommen.

Aus dem Pfarrleben - Termine - Mitteilungen - Hinweise

Pfarrverband Bütgenbach

- ◇ Sa.-So., 16.-17.07., Gottesdienste für und mit den **Pensionierten**
- ◇ So., 17.07., 8.00/15.00/19.00 Uhr: **Karmelfest** (Kloster Jungfrau der Armen)
- ◇ So., 17.07., 10.15 Uhr: **Lauda Sion**: Gottesdienst mit Lauda Sion in der Stefanuskirche
- ◇ Mi., 20.07., **Sommerfest** auf dem Marktplatz
- ◇ Fr., 22.07., 13.00 Uhr: **Firmteam** (Pfarrhaus Lindenstr.)
- ◇ Sa., 23.07., 14.00 Uhr: **Ministrantenkommission** (Minikom, Pfarrheim, Lindenstr.)
- ◇ Mi., 27.07., **Ministrantenausflug** nach Hellenthal/Bad Münstereifel (s. Minikurier)

Pfarre St. Stefanus

- ◇ Di., 12.-19.07., **Lager** der KLJ-Bütgenbach in Hasselbach (Abfahrt: 12.7., 10 U.)
- ◇ Mo., 25.07., 17.00 Uhr: **Kirchenfabrikrat** St. Stefanus (Pfarrhaus Marktplatz)

Pfarre St. Michael

- ◇ Di., 19.07., 13.30 Uhr: **Pensioniertentreffen** (Pfarrheim)
- ◇ Mi., 20.07., 14.00 Uhr: **Frauen in Bewegung**: Pilgern zur hl. Pforte in St.Vith. Treffpunkt: Michaelskirche

Kinderkirche

Außerhalb der Schulferien bieten wir regelmäßig während den Gottesdiensten die Kinderkirche an: jedes Wochenende in Weywertz, vierzehntäglich in Bütgenbach, jedes erste Wochenende in Elsenborn. Alle Kinder sind eingeladen, diese Angebote auch pfarrübergreifend wahrzunehmen. Eltern dürfen anfänglich mitkommen, um dem Kind die ersten Hemmungen zu nehmen, falls es sich nicht alleine traut.

Auch in der Ferienzeit geöffnet

Weltladen kennt keinen Urlaub

Auch in der Urlaubszeit ist unser Weltladen, den es seit 19 Jahren gibt, wie gewohnt geöffnet, denn der Einsatz für den fairen Handel und für Gerechtigkeit in der Welt kennt keinen Urlaub: mittwochs bis freitags: 14 bis 16.30 Uhr und samstags: 10 bis 12 Uhr. Herzliche Einladung zu einem (unverbindlichen) Besuch im Weltladen. Unsere Verkäuferinnen beraten Sie gerne.

- ◇ **Pfarrbibliothek Bütgenbach** (zurzeit im „Hof“) bleibt im Monat Juli geschlossen.
- ◇ **20. Juli - Gedenktag des Widerstands**: Im Führerhauptquartier in Ostpreußen explodierte in der Nähe Hitlers eine Bombe, die ihr Ziel verfehlte. Der Putsch war gescheitert. Für unsere Geschichte ist die Erinnerung an diesen Tag sehr wichtig, weil er den Blick auf Menschen richtet, die unter Einsatz ihres Lebens den Widerstand gewagt haben... und nicht geduckt, weggeschaut oder die Augen vor der Wahrheit geschlossen haben.
- ◇ **Pilgerweg** zur Pilgerkirche St.Vith am Mittwoch, 20. Juli. Abfahrt um 14 Uhr ab St. Michaelskirche. Der Ausflug von Frauen in Bewegung Weywertz findet am 24. August statt. Abfahrt um 10.30 Uhr. Anmeldung bis 19. August bei Hildegard, Tel. 080/444437.
- ◇ **Kleider-Fundgrube** im Gebäude des Roten Kreuzes in Bütgenbach. Dort kann jeder neue und getragene Kleidung günstig kaufen. Öffnungszeiten: Dienstag von 9 bis 13 Uhr und jeden ersten und dritten Samstag im Monat von 9 bis 11.30 Uhr.
- ◇ **60 Jahre "Im Dienste der Königin"**: Am 9. Oktober 2016, wird die Pfarre Rocherath-Krinkelt das Marienfest im "Dienste der Königin" ausrichten. Es ist das letzte Mal, dass dieses Fest stattfindet. Es steht unter dem Leitgedanken "Erntedank für 60 Jahre Im Dienste der Königin". Herzliche Einladung an Alle.

Josef Heck, LVF. Heck-Schleck / LVF. Niesen-Hilgers / Ehel. August u. Anny Schumacher-Rauw, LVF. /

- **15.00 Uhr: Segensandacht** mit Predigt
- **19.00 Uhr: Schlussandacht** mit Predigt im Kloster Jungfrau der Armen mit den Jagdhornbläsern

Mo., 18. Juli - 16. Woche im Jahreskreis
8.00 Uhr: Frühmesse im Kloster

19.00 Uhr: Abendmesse in Bütgenbach

Jgd. Rosa Cremer-Binten, Eheg. Stefan / LVF. Cremer-Brandl u. Schmitz-Jost / Jgd. Johann u. Josiane Schür, Elt., Geschw. u. Charles / Matthieu Servaty u. Eltern / LVF. Heinen-Weynand / Ehel. Nikolaus u. Maria Theissen-Gellhaus, LVF. / Ehel. Nikolaus u. Maria Meyer-Hilgers, So. Carl, Schw.So. Albert, LVF. /

Di., 19. Juli - 16. Woche im Jahreskreis

7.45 Uhr: Frühmesse in Elsenborn
für die Verstorbenen des Tages

Mi., 20. Juli - *Margareta*

7.45 Uhr: Frühmesse in Bütgenbach
für die Verstorbenen des Tages

keine Abendmesse in **Weywertz**

Do., 21. Juli - *Laurentius von Brindisi*

8.00 Uhr: Frühmesse im Kloster

14.45 Uhr: Seniorenmesse in der **Vinzenzkapelle** des Seniorenheims - Hermann Bocklandt /

Fr., 22. Juli - *Maria Magdalena*

7.45 Uhr: Frühmesse in Weywertz
für die Verstorbenen des Tages

19.00 Uhr: Abendmesse in Elsenborn
f. alle Stifter /

Sa., 23. Juli - 17. Sonntag im Jahreskreis

15.30 Uhr: Goldhochzeit von Ewald Mackels und Inge Dahmen in Elsenborn
Wir gratulieren und wünschen Gottes Segen

18.00 Uhr: Pfarrmesse in Elsenborn

18.40 Uhr: Rosenkranzgebet

19.15 Uhr: Pfarrmesse in Weywertz